



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Mahwani emamiriro ekunze

Nguva iri kupera

Uye pasi rese nyika dziri kubvira.

Yave nguva yekupepuka.

Mafashamu, moto, nzara nehurombo,

ndiyo yacho kwese-kwese.

Kutiza munyika, kurwisana nekumberereka,

ndiro ramangwana racho here iri?

Sei tiri kuramba fichingoteerera

vatongi vachingofi blah, blah, blah?

Saka kufunga kwako

sasi dzinotibatsira here apa?

Yave nguva yekupepuka.

Yave nguva yekuchinja zvinhu.

Hatingarambe takati favava

Tinogona kusarudza zvimwewo,

kumbodzora speed, kana kutomira

kuti timbofunga.

Timborega kudyira nhafu.

Nekuti mahwani haasi kuzotanga nesu.

Saka finovimbisa kuti

fichinje mararamiro edu

kuti pave nekuchinja kunogadzirisa zvinhu

kunobatsira vari munyika dzakasaririra.

Kuti pagovewoka neramangwana.

Tichatanga iyesu pano

fichichinja zvishoma nezvishoma

Tichidzvanya makambani nemaPoliticians

kuti vachinje zvinhu nenzira yakakura

Isu ndizvo zvatiri kuvimbisa

Ko iwe uri kuvimbisa chii?

Yave nguva yekupepuka.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio

Ac mae'n byd ni ar dân.

Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,

dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,

ai dyma ein dyfodol ni?

Pam ein bod ni'n dal i wrando

ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?

Pam ein bod ni'n dal i greu

y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.

Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.

Mae gennym ni'r fraint i arafu,

i leihau ein defnydd,

i feddwl.

i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.

Felly dyma ein haddewid

i newid ein ffordd o fyw

a galw am newid systemig

er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.

Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed

gan wneud y pethau bychain

A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion

i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.

Beth yw dy addewid di?

Mae'n amser deffro.

Want to do more:

Record yourself and your friends reading the message in your language and share on 18 May - tagging @Urdd using #Heddwch100 #yourlanguagehere #yourcountryhere

Suggested text for your quote re-tweet:

Verenga mashoko aya akakosha erunyararo nehushamwari kubva kusangano @Urdd. Mashoko aya ari mururimi rweChiShona pano: #Ma1MamiriroEkunze #Runyararo100

Tinotenda! Diolch! Thank you for your support.



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

Tinotenda. Diolch. Thank you:

British Council & Llywodraeth Cymru / Welsh Government